



#### Vsebina

#### I *Resolucije, priporočila in mnenja*

##### PRIPOROČILA

##### **Svet**

2016/C 96/01	Priporočilo Sveta z dne 8. marca 2016 o ekonomski politiki euroobmočja .....	1
--------------	--	---

#### II *Sporočila*

##### SPOROČILA INSTITUCIJ, ORGANOV, URADOV IN AGENCIJ EVROPSKE UNIJE

##### **Evropska komisija**

2016/C 96/02	Nenasprotovanje priglašeni koncentraciji (Zadeva M.7841 – Avril Pôle Animal/Tönnies International Holding/JV) <sup>(1)</sup> .....	4
2016/C 96/03	Nenasprotovanje priglašeni koncentraciji (Zadeva M.7903 – Löwen Entertainment/Safari Holding/Schmidt Gruppe Service/Gesellschaft für Spielerschutz und Prävention) <sup>(1)</sup> .....	4
2016/C 96/04	Nenasprotovanje priglašeni koncentraciji (Zadeva M.7909 – Lone Star Fund IX/N&W Global Vending) <sup>(1)</sup> .....	5

#### IV *Informacije*

##### INFORMACIJE INSTITUCIJ, ORGANOV, URADOV IN AGENCIJ EVROPSKE UNIJE

###### **Evropska komisija**

2016/C 96/05	Menjalni tečaji eura .....	6
--------------	----------------------------	---

##### INFORMACIJE DRŽAV ČLANIC

2016/C 96/06	Posodobitev referenčnih zneskov za prehod zunanjih meja iz člena 5(3) Uredbe (ES) št. 562/2006 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. marca 2006 o Zakoniku Skupnosti o pravilih, ki urejajo gibanje oseb prek meja (Zakonik o schengenskih mejah) .....	7
--------------	--	---

---

#### V *Objave*

##### DRUGI AKTI

###### **Evropska komisija**

2016/C 96/07	Obvestilo o zahtevku v skladu s členom 35 Direktive 2014/25/EU – Zahtevak naročnika .....	9
--------------	---	---

## I

(Resolucije, priporočila in mnenja)

## PRIPOROČILA

## SVET

## PRIPOROČILO SVETA

z dne 8. marca 2016

**o ekonomski politiki euroobmočja**

(2016/C 96/01)

SVET EVROPSKE UNIJE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 136 v povezavi s členom 121(2) Pogodbe,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1466/97 z dne 7. julija 1997 o okrepitvi nadzora nad proračunskim stanjem ter o nadzoru in usklajevanju gospodarskih politik <sup>(1)</sup> in zlasti člena 5(2) Uredbe,

ob upoštevanju Uredbe (EU) št. 1176/2011 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. novembra 2011 o preprečevanju in odpravljanju makroekonomskih neravnotežij <sup>(2)</sup> in zlasti člena 6(1) Uredbe,

ob upoštevanju priporočila Evropske komisije,

ob upoštevanju sklepov Evropskega sveta,

ob upoštevanju mnenja Ekonomsko-finančnega odbora,

ob upoštevanju mnenja Odbora za ekonomsko politiko,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) V skladu z gospodarsko napovedjo Komisije iz jeseni 2015 je gospodarsko okrevanje v euroobmočju še vedno zmerno. Za ohranitev in krepitev rasti v euroobmočju so potrebna nenehna prizadevanja politike za podporo uravnoteženi prilagoditvi v zasebnem in javnem sektorju, izboljšanje zmogljivosti za prilagoditev ter srednjeročno in dolgoročno povečanje konkurenčnosti gospodarstva in potenciala za rast. Rast zavirajo posledice nedavnih gospodarskih in finančnih kriz, vključno s tekočim zunanjim uravnoteženjem, visokimi stopnjami javnega in zasebnega dolga, visoko brezposelnostjo ter vztrajno strukturno togostjo nacionalnih trgov dela in proizvodnih trgov. Naložbe so še vedno šibke zaradi teh dejavnikov, pa tudi zaradi drugih ovir, na primer neugodnega poslovnega okolja, neučinkovite javne uprave in težav pri dostopu do financiranja.
- (2) V skladu s prednostnimi nalogami politik, določenih v letnem pregledu rasti Komisije za leto 2016 za vse države članice, je treba okrepiti izvajanje daljnosežnih strukturnih reform, ki povečujejo produktivnost in potencial rasti. Če se strukturne reforme izvajajo v vseh državah članicah, je to lahko ugodno za euroobmočje kot celoto zaradi pozitivnih učinkov prelivanja, predvsem prek trgovinskih in finančnih poti. Kljub določenemu napredku pri reformah za izboljšanje odpornosti trgov dela so v euroobmočju še vedno velike razlike, zlasti v stopnjah dolgotrajne brezposelnosti in brezposelnosti mladih. Države članice, ki so pred začetkom krize izvedle celovite reforme trga dela in socialne zaščite, so v času gospodarskega upada lažje spodbujale zaposlovanje in ohranjale pravičnost. Te reforme obsegajo prožne in zanesljive pogodbene ureditve, celostne strategije vseživljenjskega učenja, učinkovite aktivne politike trga dela ter ustrezne in vzdržne sisteme socialne zaščite. Poleg tega se lahko z zmanjšanjem davčnega primeža stroškov dela, zlasti za osebe z nizkimi dohodki, in zagotovitvijo pravičnih davčnih sistemov rezultati še izboljšajo.

<sup>(1)</sup> UL L 209, 2.8.1997, str. 1.

<sup>(2)</sup> UL L 306, 23.11.2011, str. 25.

- (3) Z ustrežno pripravo in hitrim izvajanjem reform se lahko pripomore k reševanju obstoječih in preprečevanju novih neravnotežij v euroobmočju. Tematske razprave v okviru Euroskupine lahko z večjim poudarkom na določanju referenčnih meril, izvajanju dobrih praks in medsebojnem pritisku prispevajo k spodbujanju konvergence, da bi izboljšali uspešnost. Euroskupina bi morala zato še okrepiti tematske razprave o reformah na področjih, ki so bistvenega pomena za delovanje ekonomske in monetarne unije (EMU), ter redno spremljati izvajanje reform držav članic euroobmočja in napredek pri odpravljanju neravnotežij v okviru postopka v zvezi z makroekonomskim neravnotežjem.
- (4) Fiskalne politike so v EMU vprašanje ključnega skupnega interesa. Odgovorne fiskalne politike na nacionalni ravni, ki spoštujejo skupna fiskalna pravila, so bistvene za podpiranje vzdržnosti dolga in delovanja fiskalnih stabilizatorjev, ki blažijo šoke v posameznih državah. Poleg tega je pomembno doseči tudi ustrežno fiskalno naravnost na ravni euroobmočja kot celote, ki bi odražala ravnotežje med dolgoročno fiskalno vzdržnostjo in kratkoročno makroekonomsko stabilizacijo, ter se izogniti procikličnim fiskalnim politikam. Fiskalni napor, ki ga morajo posamezne države članice vložiti, je odvisen od njihovega položaja glede na zahteve iz Pakta za stabilnost in rast, poleg tega pa bi morale države članice preučiti potrebe po stabilizaciji in upoštevati morebitne učinke prelivanja po euroobmočju. Da bi to dosegli, je treba okrepiti usklajevanje fiskalnih politik v euroobmočju, pri tem pa v celoti spoštovati Pakt za stabilnost in rast. V tem kontekstu se zdi večinoma nevtralna skupna fiskalna naravnost, ki se za euroobmočje pričakuje v letu 2016, ustreza glede na splošno makroekonomsko okolje in navzdol usmerjena tveganja za gospodarsko rast. V letu 2017 bi se morale fiskalne politike na podlagi napovedi za postopno zmanjšanje proizvodne vrzeli izogniti procikličnosti in zmanjšati javni dolg, da bi obnovile fiskalne rezerve. To bi se moralo odražati pri pripravi posodobljenih programov za stabilnost spomladi 2016 ob upoštevanju najnovejših gospodarskih in fiskalnih gibanj. Fiskalne strategije še niso dovolj rasti prijazne. Kot je poudarjeno v priporočilu Sveta državam članicam euroobmočja <sup>(1)</sup> ki je bil sprejet 14. julija 2015, bi morale države članice euroobmočja voditi tematske razprave o izboljšanju kakovosti in vzdržnosti javnih financ.
- (5) Treba je dokončno vzpostaviti bančno unijo. Prvič, Direktivo 2014/59/EU Evropskega parlamenta in Sveta <sup>(2)</sup> (v nadaljnjem besedilu: direktiva o sanaciji in reševanju bank) je treba brez odlašanja v celoti prenesti v nacionalne zakonodaje vseh držav članic. Drugič, v prehodnem obdobju, kot je opredeljeno v Uredbi (EU) št. 806/2014 <sup>(3)</sup>, bo oblikovan fiskalno nevtralni skupni podporni mehanizem za enotni sklad za reševanje, ki bo popolnoma operativen najpozneje do konca prehodnega obdobja, ko bodo sredstva enotnega sklada za reševanje bank v celoti vzajemna. Napredek se preveri kmalu po vzpostavitvi enotnega sklada za reševanje. Skupni podporni mehanizem bo tudi srednjeročno fiskalno nevtralen in bo omogočil enako obravnavo v vseh sodelujočih državah članicah, hkrati pa državam članicam, ki ne sodelujejo v bančni uniji, ne bo povzročil stroškov. Ko bo vzpostavljen enotni sklad za reševanje in bodo sodelujoče države članice ratificirale medvladni sporazum ter v celoti v svojo zakonodajo prenesle direktivo o sanaciji in reševanju bank, bodo države članice preučile stanje glede vzpostavitve premostitvenega financiranja ter razmislile o nadaljnjih korakih in časovnem okviru za delo v zvezi s skupnim podpornim mehanizmom, da bi zagotovile njegovo popolno operativnost do konca prehodnega obdobja. Poleg tega bodo države članice v letu 2016 dodatno razmislile o ukrepih, potrebnih za nadaljnje poglobljanje bančne unije. In nazadnje, Evropska komisija je kot del nadaljevanja razvoja bančne unije 24. novembra 2015 objavila sporočilo z naslovom „Dokončanje bančne unije“.
- (6) Razmere na finančnih trgih so v euroobmočju glede na prilagodljivo naravnost monetarne politike na splošno še vedno ugodne. Vendar pa slabi gospodarski temelji in visoka zadolženost zasebnega sektorja še naprej negativno vplivajo na povpraševanje po bančnih posojilih in s tem na gospodarsko rast. Bilance stanja bank so še naprej pod pritiskom zaradi visoke stopnje slabih posojil, kar ovira kreditiranje. Zaradi raznolikih in včasih neustreznih shem insolventnosti v Uniji je upočasnjeno zmanjševanje dolga zasebnega sektorja, kar ovira naložbe.

<sup>(1)</sup> Priporočilo Sveta z dne 14. julija 2015 o izvajanju širših smernic ekonomskih politik držav članic, katerih valuta je euro (UL C 272, 18.8.2015, str. 98).

<sup>(2)</sup> Direktiva 2014/59/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. maja 2014 o vzpostavitvi okvira za sanacijo ter reševanje kreditnih institucij in investicijskih podjetij ter o spremembi Šeste direktive Sveta 82/891/EGS ter direktiv 2001/24/ES, 2002/47/ES, 2004/25/ES, 2005/56/ES, 2007/36/ES, 2011/35/EU, 2012/30/EU in 2013/36/EU in uredb (EU) št. 1093/2010 ter (EU) št. 648/2012 Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 173, 12.6.2014, str. 190).

<sup>(3)</sup> Uredba (EU) št. 806/2014 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. julija 2014 o določitvi enotnih pravil in enotnega postopka za reševanje kreditnih institucij in določenih investicijskih podjetij v okviru enotnega mehanizma za reševanje in enotnega sklada za reševanje ter o spremembi Uredbe (EU) št. 1093/2010 (UL L 225, 30.7.2014, str. 1).

- (7) Ne glede na nedavne dosežke pri krepitvi strukture EMU je treba še zagotoviti njeno dokončanje. Poročilo petih predsednikov „Dokončanje evropske ekonomske in monetarne unije“ z dne 22. junija 2015, ki ga je pripravil predsednik Evropske komisije v tesnem sodelovanju s predsedniki Evropskega sveta, Evropske centralne banke, Euroskupine in Evropskega parlamenta, določa naslednje korake za dokončanje EMU do leta 2025. Komisija je 21. oktobra 2015 skupaj z Evropskim parlamentom, Svetom in Evropsko centralno banko sprejela „Sporočilo o korakih za dokončanje ekonomske in monetarne unije“, ki vsebuje prvi sklop predlogov za nadaljnje ukrepanje na podlagi poročila petih predsednikov. Države članice euroobmočja bi morale skupaj prevzeti odgovornost za predlagane ukrepe ter pohiteti na odprt in pregleden način z izvajanjem kratkoročnih in srednjeročnih pobud za dokončanje EMU. Za spodbujanje konvergence v euroobmočju predlogi vključujejo ukrepe za okrepitev razsežnosti euroobmočja v okviru evropskega semestra, med drugim z zgodnejšo objavo priporočil za euroobmočje, da bi že zgodaj v postopku določili skupne izzive in pripravili podlago za oblikovanje priporočil za posamezne države članice euroobmočja, ki bodo sprejeta pozneje v okviru evropskega semestra. Države članice euroobmočja bi morale tudi na odprt in pregleden način oblikovati dolgoročnejshe pobude za dokončanje EMU -

PRIPOROČA, da države članice euroobmočja v obdobju 2016-2017 posamično in skupno znotraj Euroskupine ukrepajo tako, da:

1. Izvajajo politike, ki podpirajo okrevanje, spodbujajo konvergenco, pospešujejo odpravo makroekonomskih neravnotežij in izboljšujejo zmogljivosti za prilagoditev. V ta namen države članice, zlasti tiste z visokimi ravnmi zasebnega in zunanega dolga, izvajajo reforme za spodbujanje produktivnosti in ustvarjanje delovnih mest, povečanje konkurenčnosti in izboljšanje poslovnega okolja. Države članice z velikimi presežki na tekočih računih prednostno izvajajo ukrepe, tudi strukturne reforme, ki prispevajo h krepitvi domačega povpraševanja in potenciala rasti.
2. Izvajajo reforme, ki združujejo: (i) prožne in zanesljive pogodbe o zaposlitvi, ki spodbujajo neovirane prehode na trgu dela in preprečujejo dvotirni trg dela; (ii) celostne strategije vseživljenjskega učenja; (iii) učinkovite politike za pomoč brezposelnim pri ponovnem vključevanju na trg dela; (iv) ustrezne in trajnostne sisteme socialne zaščite, ki v vseh življenjskih obdobjih učinkovito in uspešno prispevajo k socialni vključenosti in vključevanju na trg dela, ter (v) odprte in konkurenčne proizvodne trge in trge storitev. Zmanjšajo davčni primež stroškov dela, zlasti za osebe z nizkimi dohodki, na proračunsko nevtralen način, da bi spodbudile ustvarjanje delovnih mest.
3. Izvajajo fiskalne politike ob polnem upoštevanju Pakta za stabilnost in rast. Primeren cilj za leto 2016 se zdi večinoma nevtralna skupna fiskalna naravnost v euroobmočju, ki bi odražala ravnotežje med dolgoročno fiskalno vzdržnostjo in kratkoročno makroekonomsko stabilizacijo. Do leta 2017 zmanjšajo javni dolg, da bi obnovile fiskalne rezerve, ter se izognile procikličnosti. Diferencirajo fiskalne napore posameznih držav članic v skladu z njihovim položajem glede na zahteve iz Pakta za stabilnost in rast, pri čemer preučijo potrebe po stabilizaciji ter upoštevajo morebitne učinke prelivanja v državah članicah euroobmočja. V ta namen pregledajo fiskalno naravnost euroobmočja v okviru programov za stabilnost in osnutkov proračunskih načrtov.
4. Pospešujejo postopno zmanjševanje ravnih slabih bančnih posojil in izboljšujejo postopke zaradi insolventnosti za podjetja in gospodinjstva. Države članice z visokimi ravnmi zasebnega dolga spodbujajo nadzorovano razdolževanje, tudi z omogočanjem lažje odprave nepoplačljivega zasebnega dolga.
5. Si na odprt in pregleden način ter ob polnem upoštevanju notranjega trga prizadevajo za dokončanje EMU, poleg tega pa preučijo tudi pravne, ekonomske in politične vidike bolj dolgoročnih ukrepov, navedenih v poročilu petih predsednikov.

V Bruslju, dne 8. marca 2016

*Za Svet*

*Predsednik*

J.R.V.A. DIJSSSELBLOEM

## II

(Sporočila)

SPOROČILA INSTITUCIJ, ORGANOV, URADOV IN AGENCIJ EVROPSKE UNIJE

## EVROPSKA KOMISIJA

**Nenasprotovanje priglašeni koncentraciji****(Zadeva M.7841 – Avril Pôle Animal/Tönnies International Holding/JV)****(Besedilo velja za EGP)**

(2016/C 96/02)

Komisija se je 3. marca 2016 odločila, da ne bo nasprotovala zgoraj navedeni priglašeni koncentraciji in jo bo razglasila za združljivo z notranjim trgov. Ta odločitev je sprejeta v skladu s členom 6(1)(b) Uredbe Sveta (ES) št. 139/2004 <sup>(1)</sup>. Celotno besedilo odločitve je na voljo samo v angleščini in bo objavljeno po tem, ko bodo iz besedila odstranjene morebitne poslovne skrivnosti. Na voljo bo:

- v razdelku o združitvah na spletišču Komisije o konkurenci (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Spletišče vsebuje različne pripomočke za iskanje posameznih odločitev o združitvah, vključno z nazivi podjetij, številkami zadev, datumi ter indeksi področij,
- v elektronski obliki na spletišču EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=sl>) pod dokumentarno številko 32016M7841. EUR-Lex zagotavlja spletni dostop do evropskega prava.

<sup>(1)</sup> UL L 24, 29.1.2004, str. 1.

**Nenasprotovanje priglašeni koncentraciji****(Zadeva M.7903 – Löwen Entertainment/Safari Holding/Schmidt Gruppe Service/Gesellschaft für Spielerschutz und Prävention)****(Besedilo velja za EGP)**

(2016/C 96/03)

Komisija se je 4. marca 2016 odločila, da ne bo nasprotovala zgoraj navedeni priglašeni koncentraciji in jo bo razglasila za združljivo z notranjim trgov. Ta odločitev je sprejeta v skladu s členom 6(1)(b) Uredbe Sveta (ES) št. 139/2004 <sup>(1)</sup>. Celotno besedilo odločitve je na voljo samo v nemščini in bo objavljeno po tem, ko bodo iz besedila odstranjene morebitne poslovne skrivnosti. Na voljo bo:

- v razdelku o združitvah na spletišču Komisije o konkurenci (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Spletišče vsebuje različne pripomočke za iskanje posameznih odločitev o združitvah, vključno z nazivi podjetij, številkami zadev, datumi ter indeksi področij,
- v elektronski obliki na spletišču EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=sl>) pod dokumentarno številko 32016M7903. EUR-Lex zagotavlja spletni dostop do evropskega prava.

<sup>(1)</sup> UL L 24, 29.1.2004, str. 1.

**Nenasprotovanje priglašeni koncentraciji**  
**(Zadeva M.7909 – Lone Star Fund IX/N&W Global Vending)**  
**(Besedilo velja za EGP)**  
(2016/C 96/04)

Komisija se je 4. marca 2016 odločila, da ne bo nasprotovala zgoraj navedeni priglašeni koncentraciji in jo bo razglasila za združljivo z notranjim trgov. Ta odločitev je sprejeta v skladu s členom 6(1)(b) Uredbe Sveta (ES) št. 139/2004 <sup>(1)</sup>. Celotno besedilo odločitve je na voljo samo v angleščini in bo objavljeno po tem, ko bodo iz besedila odstranjene morebitne poslovne skrivnosti. Na voljo bo:

- v razdelku o združitvah na spletišču Komisije o konkurenci (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Spletišče vsebuje različne pripomočke za iskanje posameznih odločitev o združitvah, vključno z nazivi podjetij, številkami zadev, datumi ter indeksi področij,
- v elektronski obliki na spletišču EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=sl>) pod dokumentarno številko 32016M7909. EUR-Lex zagotavlja spletni dostop do evropskega prava.

---

<sup>(1)</sup> UL L 24, 29.1.2004, str. 1.

## IV

(Informacije)

INFORMACIJE INSTITUCIJ, ORGANOV, URADOV IN AGENCIJ EVROPSKE  
UNIJE

## EVROPSKA KOMISIJA

Menjalni tečaji eura <sup>(1)</sup>

10. marca 2016

(2016/C 96/05)

1 euro =

Valuta	Menjalni tečaj	Valuta	Menjalni tečaj		
USD	ameriški dolar	1,0857	CAD	kanadski dolar	1,4424
JPY	japonski jen	123,87	HKD	hongkonški dolar	8,4299
DKK	danska krona	7,4587	NZD	novozelandski dolar	1,6277
GBP	funt šterling	0,76728	SGD	singapurski dolar	1,5013
SEK	švedska krona	9,2361	KRW	južnokorejski won	1 302,89
CHF	švicarski frank	1,0941	ZAR	južnoafriški rand	16,3640
ISK	islandska krona		CNY	kitajski juan	7,0787
NOK	norveška krona	9,2926	HRK	hrvaška kuna	7,5670
BGN	lev	1,9558	IDR	indonezijska rupija	14 168,19
CZK	češka krona	27,037	MYR	malezijski ringit	4,4438
HUF	madžarski forint	310,01	PHP	filipinski peso	50,581
PLN	poljski zlot	4,2921	RUB	ruski rubelj	76,4370
RON	romunski leu	4,4585	THB	tajski bat	38,314
TRY	turška lira	3,1292	BRL	brazilski real	3,9720
AUD	avstralski dolar	1,4522	MXN	mehiški peso	19,1827
			INR	indijska rupija	72,6645

<sup>(1)</sup> Vir: referenčni menjalni tečaj, ki ga objavlja ECB.



## INFORMACIJE DRŽAV ČLANIC

**Posodobitev referenčnih zneskov za prehod zunanjih meja iz člena 5(3) Uredbe (ES) št. 562/2006 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. marca 2006 o Zakoniku Skupnosti o pravilih, ki urejajo gibanje oseb prek meja (Zakonik o schengenskih mejah) <sup>(1)</sup>**

(2016/C 96/06)

Objavljeni referenčni zneski za prehod zunanjih meja, navedeni v členu 5(3) Uredbe (ES) št. 562/2006 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. marca 2006 o Zakoniku Skupnosti o pravilih, ki urejajo gibanje oseb prek meja (Zakonik o schengenskih mejah), temeljijo na informacijah, ki jih Komisiji sporočijo države članice v skladu s členom 34 Zakonika o schengenskih mejah.

Poleg objave v Uradnem listu je vsak mesec na spletni strani Generalnega direktorata za notranje zadeve na voljo posodobljena različica.

## ŠPANIJA

*Informacije, ki nadomeščajo informacije, objavljene v UL C 38 z dne 4.2.2015*

V odloku španskega urada predsednika vlade št. PRE/1282/2007 z dne 10. maja o finančnih sredstvih, ki naj bi jih tujci imeli, da se jim dovoli vstop v Španijo, je določen znesek, za katerega morajo tujci dokazati, da jim je na razpolago, da lahko vstopijo v Španijo.

- (a) Tujci morajo dokazati, da imajo za stroške svojega bivanja v Španiji na razpolago znesek, ki v eurih znaša 10 % minimalne nacionalne bruto plače (EUR 66,52), oziroma zakonito protivrednost v tuji valuti, pomnožen s številom dni, ki jih nameravajo preživeti v Španiji, in številom vzdrževanih oseb, ki potujejo z njimi. Najmanjši znesek, ki ga morajo imeti na razpolago, mora znašati vsaj 90 % minimalne nacionalne bruto plače (EUR 598,68) oziroma zakonite protivrednosti v tuji valuti na osebo, ne glede na nameravano dolžino bivanja.
- (b) Tujci morajo za povratek v matično državo ali prehod v tretjo državo imeti na razpolago neprenosljivo(-e) vozovnico(-e) z navedbo imena in dnevo, določenih za potovanje s predvidenim prevoznim sredstvom.

Tujci morajo dokazati, da imajo na razpolago zgoraj navedena sredstva za preživljanje bodisi z njihovo predložitvijo, če imajo gotovino, bodisi s predložitvijo potrjenih čekov, potovalnih čekov, potrdil o plačilu ali kreditnih kartic, ki jim morajo priložiti nedaven bančni izpisek (dopisi iz banke ali internetni bančni izpiski niso sprejemljivi) ali drugo dokazilo, v katerem je jasno navedena višina razpoložljivega zneska na kartici ali bančnem računu.

**Seznam prejšnjih objav**

UL C 247, 13.10.2006, str. 19

UL C 153, 6.7.2007, str. 22

UL C 182, 4.8.2007, str. 18

UL C 57, 1.3.2008, str. 38

UL C 134, 31.5.2008, str. 19

UL C 37, 14.2.2009, str. 8

UL C 35, 12.2.2010, str. 7

UL C 304, 10.11.2010, str. 5

UL C 24, 26.1.2011, str. 6

UL C 157, 27.5.2011, str. 8

<sup>(1)</sup> Glej seznam prejšnjih objav na koncu dokumenta.

UL C 203, 9.7.2011, str. 16

UL C 11, 13.1.2012, str. 13

UL C 72, 10.3.2012, str. 44

UL C 199, 7.7.2012, str. 8

UL C 298, 4.10.2012, str. 3

UL C 56, 26.2.2013, str. 13

UL C 98, 5.4.2013, str. 3

UL C 269, 18.9.2013, str. 2

UL C 57, 28.2.2014, str. 1

UL C 152, 20.5.2014, str. 25

UL C 224, 15.7.2014, str. 31

UL C 434, 4.12.2014, str. 3

UL C 447, 13.12.2014, str. 32

UL C 38, 4.2.2015, str.20.

---

## V

(Objave)

## DRUGI AKTI

## EVROPSKA KOMISIJA

**Obvestilo o zahtevku v skladu s členom 35 Direktive 2014/25/EU****Zahtevek naročnika**

(2016/C 96/07)

Komisija je 2. februarja 2016 prejela zahtevek v skladu s členom 35 Direktive 2014/25/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 26. februarja 2014 o javnem naročanju naročnikov, ki opravljajo dejavnosti v vodnem, energetske in prometnem sektorju ter sektorju poštnih storitev ter o razveljavitvi Direktive 2004/17/ES<sup>(1)</sup>. Prvi delovni dan po prejemu zahtevka je bil 3. februar 2016.

Ta zahtevek, ki ga je predložila družba Vapo Oy, se nanaša na dejavnosti v zvezi z izkoriščanjem geografskega območja za namen iskanja in izkoriščanja kurilne šote na ozemlju Finske. Člen 35 Direktive 2014/25/EU določa, da se poznejša direktiva ne uporablja, kadar je zadevna dejavnost neposredno izpostavljena konkurenci na trgih, do katerih dostop ni omejen. Ti pogoji se ocenijo izključno za namene Direktive 2014/25/EU in ne vplivajo na uporabo pravil konkurence ali pravil na drugih področjih politik EU.

Komisija mora v skladu s točko 1(1)(b) Priloge IV k Direktivi 2014/25/EU sprejeti odločitev o tem zahtevku v roku 130 delovnih dni, ki se začne na zgoraj navedeni delovni dan. Rok se torej izteče 12. avgusta 2016.

---

<sup>(1)</sup> UL L 94, 28.3.2014, str. 243.









